



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
LADY MACLEHOSE LAUNCHES +CLEAN FOR CHARITY+ .....	1
MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS .....	2
CUSTOMS' ROLE IN TRADE FACILITATIONS AND CONTROLS .....	5
TSUEN WAN SPORTS FESTIVAL OPENS .....	6
HOME FOR THE AGED IN SAI KUNG RENOVATED .....	7
FLYOVER CLOSED FOR MAINTENANCE .....	7
IMPORTANCE OF MORAL EDUCATION STRESSED .....	8
RATING AND VALUATION DEPARTMENT MOVES TO HENNESSY CENTRE .....	8
LEARNING IS BEST INVESTMENT, SAYS SECRETARY FOR EDUCATION .....	9
OFFICIAL OPENING OF PAK TIN COMMUNITY HALL .....	9
FIRING PRACTICE REMINDER .....	10

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 1 -

LADY MACLEHOSE LAUNCHES +CLEAN FOR CHARITY+

\* \* \* \*

THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN LAUNCHED TWO WEEKS AGO PROMISES A NEW AND VIGOROUS ASSAULT ON THE SENSELESS AND SELFISH LITTERING WHICH +BLIGHTS OUR CITY AND THE COUNTRYSIDE AROUND IT,+ LADY MACLEHOSE SAID TODAY (SATURDAY).

SPEAKING AT A CEREMONY TO LAUNCH THE +CLEAN FOR CHARITY+ ORGANISED BY THE COMMUNITY CHEST, SHE SAID: +NONE OF US LIKES TO LIVE IN A DIRTY HOME, STILL LESS TO RECEIVE VISITORS WHEN OUR HOMES ARE UNTIDY. SO NONE OF US CAN BE PROUD OF A CITY WHICH GREETES OVERSEAS VISITORS WITH REFUSE BLOWING IN THE GUTTERS OR STREWN ACROSS OUR PARKS AND BEACHES.+

LADY MACLEHOSE SAID THE SHEER FORCE OF NUMBERS IN OUR CROWDED CITY MAGNIFIES THE EFFECT OF CASUAL LITTERING BY ONLY A FEW PEOPLE.

+IT COSTS US A GREAT DEAL TO PUT RIGHT THEIR THOUGHTLESSNESS. BUT WE CAN REDUCE IT BY PERSUASION, BY EDUCATION AND ABOVE ALL BY OUR OWN EXAMPLE.+

SHE SAID SHE WAS GLAD THAT YOUNG PEOPLE WOULD BE MORE AND MORE INVOLVED IN THIS WORK, +FOR IT IS THEY WHO ARE TAKING TO THE COUNTRYSIDE FOR THE ENJOYMENT OF THEIR LEISURE TIME.+

LADY MACLEHOSE SAID HONG KONG PEOPLE ARE ALREADY WELL KNOWN FOR THEIR WILLINGNESS TO PART WITH MONEY FOR CHARITABLE CAUSES AND SHE CONGRATULATED THE INGENUITY OF THE ORGANISERS OF THE +CLEAN FOR CHARITY+ CAMPAIGN FOR HARNESSING THIS TRAIT TO SUCH A PRACTICAL AND PRAISE-WORTHY END.

THE CHAIRMAN OF THE +CLEAN FOR CHARITY+ CAMPAIGN COMMITTEE, MR ERIC BRISLEY, THANKED LADY MACLEHOSE AND ALL THOSE PRESENT FOR GIVING A +HELPFUL PUSH+ IN LAUNCHING THE PROJECT, WHICH IS ORGANISED BY THE COMMUNITY CHEST FOR THE SECOND YEAR.

LAST YEAR, A TOTAL OF \$220 000 WAS RAISED BY 18 PARTICIPATING ORGANISATIONS.

MR BRISLEY SAID, +IN THIS SECOND YEAR, WE ARE SETTING OUT TO SPREAD OUR WINGS A LITTLE MORE.

+WHEREAS LAST YEAR MOST OF THE TEAMS WERE FROM LOCAL BUSINESS HOUSES, THIS YEAR WE ARE HOPING TO INVOLVE TEAMS FROM MORE SCHOOLS AND COLLEGES, YOUNG PEOPLE'S ORGANISATIONS, SUCH AS SCOUTS AND GUIDES, AND THE PEOPLE WHO LIVE IN SOME OF THE LARGER HOUSING ESTATES IN HONG KONG.+

HE REALISED THAT WHILE THE YOUNGER PEOPLE COULD MAKE A VALUABLE CONTRIBUTION IN TERMS OF EFFORT, THEY MIGHT HAVE MORE DIFFICULTY IN RAISING SUBSTANTIAL SPONSORSHIP.

/+ON THE .....

+ON THE OTHER HAND,+ MR BRISLEY SAID, +THERE ARE OTHER PEOPLE, WHO WHILE VERY WILLING TO SUPPORT SUCH A WORTHWHILE CAUSE MAY HAVE DIFFICULTY IN RAISING A SUITABLE TEAM.

+THE COMMUNITY CHEST IS ACTIVELY TRYING TO PUT THESE TWO TOGETHER SO THAT THE YOUNG PEOPLE DO THE WORK AND ARE SPONSORED BY THOSE WHO PERHAPS CAN MORE EASILY AFFORD TO HELP THE COMMUNITY CHEST'S GOOD CAUSE,+ HE ADDED.

ACCOMPANIED BY MR BRISLEY AND THE CO-ORDINATOR OF THE CLEAN HONG KONG CAMPAIGN, MR MARTIN LEWIS, LADY MACLEHOSE LATER PRESENTED BANNERS AND GLOVES TO REPRESENTATIVES OF PARTICIPATING ORGANISATIONS TO SIGNIFY THE START OF THE PROJECT.

AFTER THE CEREMONY, 10 PARTICIPATING TEAMS SET OFF TO CLEAN THE FIRST LOT OF THE 51 LOCATIONS SELECTED BY THE COMMITTEE. THESE INCLUDE THE CHUNG HOM KOK BEACH, TAI MO SHAN, VICTORIA PARK, TONG FOOK BEACH AND PO TOI ISLAND.

DURING THE +CLEAN FOR CHARITY+ CAMPAIGN, WHICH WILL LAST UNTIL APRIL NEXT YEAR, 40 TEAMS WILL CLEAN THE 51 SITES ON SATURDAYS AND SUNDAYS TO RAISE \$300 000 FOR THE COMMUNITY CHEST.

- - - - 0 - - - -

#### MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS

\* \* \* \*

THE MONEY SUPPLY AND FINANCIAL STATISTICS FOR SEPTEMBER 1981 ARE PUBLISHED TODAY. THEY SHOW SHARP FALLS IN SEPTEMBER IN THE GROWTH RATES OF THE MONEY SUPPLY (M3 AND HK\$M3) AND OF LOANS FOR USE IN HONG KONG. THEY ALSO SHOW THAT IN THE THIRD QUARTER OF 1981 THE GROWTH RATES OF THE MONEY SUPPLY AND OF LOANS FOR USE IN HONG KONG WERE VERY SHARPLY REDUCED FROM THE FIRST TWO QUARTERS OF THE YEAR.

IN THE FIRST NINE MONTHS OF 1981 (THE LONGEST PERIOD FOR WHICH THE SERIES IS AVAILABLE) HK\$M3 HAS RISEN BY 15.8 PER CENT, EQUIVALENT TO AN ANNUAL RATE OF SOME 22 PER CENT, WHILE LOANS FOR USE IN HONG KONG HAVE RISEN BY 32 PER CENT (AN ANNUAL RATE OF SOME 45 PER CENT). IN THE THIRD QUARTER OF THE YEAR HK\$M3 FELL BY 0.4 PER CENT (A FALL OF 1.6 PER CENT A YEAR) WHILE LOANS FOR USE IN HONG KONG ROSE BY 6.3 PER CENT (AN ANNUAL RATE OF SOME 28 PER CENT).

/THE QUARTERLY .....

THE QUARTERLY ANALYSIS OF LENDING IN HONG KONG BY SECTOR SHOWS THAT IN THE THIRD QUARTER OF 1981 LOANS TO THE MANUFACTURING SECTOR ROSE BY 5.3 PER CENT, AFTER A RISE OF 8.9 PER CENT IN THE SECOND QUARTER. LOANS TO THE BUILDING AND CONSTRUCTION SECTOR EXPANDED BY 9.7 PER CENT, DOWN FROM AN INCREASE OF 16.3 PER CENT IN THE PREVIOUS QUARTER. LOANS TO THE TRANSPORT AND TRANSPORT EQUIPMENT SECTOR FELL BY 7.9 PER CENT IN THE THIRD QUARTER, FOLLOWING AN INCREASE OF 15.6 PER CENT IN THE SECOND QUARTER.

BORROWING BY INDIVIDUALS TO PURCHASE RESIDENTIAL PROPERTY ROSE BY 12.6 PER CENT IN THE THIRD QUARTER, COMPARED WITH A RISE OF 7.9 PER CENT IN THE SECOND QUARTER. BORROWING BY INDIVIDUALS FOR OTHER PURPOSES ROSE BY 10.5 PER CENT IN THE THIRD QUARTER, AFTER INCREASING BY 10.7 PER CENT IN THE PREVIOUS QUARTER.

THE DETAILED FIGURES ARE SET OUT IN THREE TABLES WHICH HAVE BEEN BOXED FOR COLLECTION. TABLE 1 SETS OUT THE DETAILED FIGURES FOR SEPTEMBER 1981, AND FOR EARLIER MONTHS, FROM THE NEW SERIES OF STATISTICS NOW BEING COLLECTED UNDER THE MONETARY STATISTICS ORDINANCE 1980. THE NEW SERIES IS BEING PUBLISHED EACH MONTH. TABLE 2 SETS OUT THE FIGURES FOR SEPTEMBER 1981 FROM THE ORIGINAL SERIES OF MONEY AND BANKING FIGURES, COLLECTED BY THE COMMISSIONER OF BANKING/COMMISSIONER OF DEPOSIT-TAKING COMPANIES. TABLE 3 SETS OUT SOME SELECTED FIGURES FROM THE QUARTERLY ANALYSIS OF LOANS AND ADVANCES IN HONG KONG BY SECTOR. ALSO ATTACHED IS A NOTE OF DIFFERENT DEFINITIONS OF THE MONEY SUPPLY.

#### MONEY SUPPLY - NEW SERIES

THE MONEY SUPPLY ON ALL DEFINITIONS IN THE NEW SERIES ROSE SLIGHTLY IN SEPTEMBER, WITH M3 - TOTAL UP BY 0.9 PER CENT AND HK\$M3 UP BY 0.3 PER CENT, AFTER INCREASING BY 3.3 PER CENT AND 2.7 PER CENT RESPECTIVELY IN AUGUST. IN THE THIRD QUARTER M3 - TOTAL ROSE BY 0.8 PER CENT, BUT HK\$M3 FELL BY 0.4 PER CENT, AS COMPARED TO THEIR RESPECTIVE INCREASES OF 12.5 PER CENT AND 8.5 PER CENT IN THE SECOND QUARTER.

#### LOANS FOR USE IN HONG KONG - NEW SERIES

LOANS FOR USE IN HONG KONG BY BANKS AND DEPOSIT-TAKING COMPANIES ROSE IN SEPTEMBER BY 3.5 PER CENT, AFTER A RISE OF 4.5 PER CENT IN AUGUST; LOANS BY BANKS ROSE SLIGHTLY FASTER THAN IN AUGUST, WHILE LOANS BY DEPOSIT-TAKING COMPANIES ROSE BY MUCH LESS THAN IN AUGUST. IN THE THIRD QUARTER LOANS FOR USE IN HONG KONG ROSE BY 6.3 PER CENT, FOLLOWING A 13.4 PER CENT RISE IN THE SECOND QUARTER.

#### MONEY SUPPLY - ORIGINAL SERIES

THE MONEY SUPPLY ON ALL DEFINITIONS IN THE ORIGINAL SERIES ROSE SLIGHTLY IN SEPTEMBER, WITH M3 UP BY 1.0 PER CENT, COMPARED WITH AN INCREASE OF 3.3 PER CENT IN AUGUST. IN THE THIRD QUARTER M3 ROSE BY 0.8 PER CENT, AFTER A RISE OF 12.6 PER CENT IN THE SECOND QUARTER.

LOANS IN HONG KONG - ORIGINAL SERIES

THE GROWTH RATE OF TOTAL LOANS AND ADVANCES IN HONG KONG IN SEPTEMBER, AT 3.4 PER CENT, WAS UNCHANGED FROM THAT IN THE PREVIOUS MONTH. IN THE THIRD QUARTER, TOTAL LOANS AND ADVANCES IN HONG KONG ROSE BY 6.2 PER CENT, MUCH REDUCED FROM AN INCREASE OF 12.8 PER CENT IN THE SECOND QUARTER.

UNLIKE THE NEW SERIES THESE FIGURES DO NOT IDENTIFY THE PLACE WHERE THE LOANS ARE TO BE USED, BECAUSE A BORROWER IN HONG KONG MAY VERY WELL BORROW IN HONG KONG FOR USE OUTSIDE HONG KONG.

FOREIGN ASSETS

THE NET IDENTIFIABLE FOREIGN ASSETS OF ALL BANKS INCREASED IN SEPTEMBER BY \$1 320 MN. AND THOSE OF DTCS BY \$1 012 MN., INDICATING A NET INFLOW OF FUNDS INTO THE HONG KONG MONETARY SECTOR OF \$2 332 MN., AFTER A NET INFLOW OF \$1 770 MN. IN THE PREVIOUS MONTH. PART OF THE INCREASE IN REPORTED FOREIGN ASSETS REFLECTED THE DEPRECIATION OF THE HONG KONG DOLLAR IN SEPTEMBER AGAINST THE US\$ AND OTHER CURRENCIES, AND A CONSEQUENT INCREASE IN THE HONG KONG DOLLAR EQUIVALENT OF ASSETS DENOMINATED IN FOREIGN CURRENCIES.

IN THE THIRD QUARTER THE NET INFLOW OF FUNDS INTO HONG KONG AMOUNTED TO \$1 840 MN., COMPARED WITH A NET INFLOW OF \$3 681 MN. IN THE SECOND QUARTER.

BALANCE SHEET RATIOS

THE AVERAGE LIQUIDITY RATIO FOR ALL BANKS IN HONG KONG ROSE IN SEPTEMBER TO 52.1 PER CENT FROM 50.1 PER CENT IN AUGUST, THOUGH THE LOAN/DEPOSIT RATIO ROSE TO 121.9 PER CENT AT THE END OF SEPTEMBER FROM 120.0 PER CENT AT THE END OF AUGUST.

THE AVERAGE LIQUIDITY RATIO FOR ALL DEPOSIT-TAKING COMPANIES ROSE TO 46.7 PER CENT IN SEPTEMBER FROM 44.6 PER CENT IN AUGUST, THOUGH THE LOAN/DEPOSIT RATIO AT THE END OF SEPTEMBER ROSE TO 72.2 PER CENT FROM 69.7 PER CENT AT THE END OF AUGUST, REFLECTING A REDUCTION IN DEPOSITS WITH DTCS DURING THE MONTH.

NUMBER OF REPORTING INSTITUTIONS

THE NUMBER OF REPORTING BANKS ROSE BY TWO IN SEPTEMBER TO 117. THE NUMBER OF REPORTING DEPOSIT-TAKING COMPANIES REMAINED UNCHANGED IN THE MONTH AT 348.

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 5 -

CUSTOMS' ROLE IN TRADE FACILITATIONS AND CONTROLS  
\* \* \* \*

THE IMPORTANT RESPONSIBILITIES OF THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE IN FACILITATION OF TRADE WERE TODAY (SATURDAY) ACKNOWLEDGED BY THE HON R.H. LOBO, UNOFFICIAL MEMBER OF THE EXECUTIVE AND LEGISLATIVE COUNCILS.

ADDRESSING THE PASSING-OUT PARADE OF 40 INSPECTORS AND 93 CUSTOMS OFFICERS AT THE TAI LAM CHUNG TRAINING SCHOOL, MR LOBO SAID THAT THE OPENING UP OF CHINA TO TRADE, AND THE INCREASINGLY LARGE NUMBER OF PEOPLE MOVING ACROSS THE HONG KONG BORDER, HAD PUT IMMENSE PRESSURE ON THE SERVICE.

+YOU HAVE TO UNDERTAKE A WIDE RANGE OF DUTIES, FROM COLLECTION OF DUTY TO SUCH TRADE FACILITATION AS THAT CONCERNED WITH ORIGIN CERTIFICATION AND LICENSING. AT THE SAME TIME YOU HAVE TO BEAR IN MIND THE NECESSITY NOT TO IMPOSE BURDENSOME HINDRANCES ON THE DEVELOPMENT OF THIS VITAL TRADING LINK. THE TWIN OBJECTIVES - CONTROL AND FACILITATION ARE OFTEN CONTRADICTORY,+ HE TOLD THE PASSING-OUT RECRUITS.

+THE PRESENT TALKS ON THE RENEWAL OF THE MULTI-FIBRE ARRANGEMENT ALSO POINT TO THE IMPORTANCE OF SOUND CONTROLS OVER EXPORTS.

+THERE ARE THOSE IN HONG KONG - FORTUNATELY ONLY A FEW - WHO WOULD SEEK TO EVADE THE QUOTA ARRANGEMENTS THAT EXIST BETWEEN HONG KONG AND SEVERAL KEY MARKETS, AND IN SO DOING AFFECT THE TRADING REPUTATION OF HONG KONG AS A WHOLE.

+THIS DISREPUTABLE MINORITY CAN ULTIMATELY ONLY BE DISSUADED BY SOUND LAW AND EFFECTIVE ENFORCEMENT. I NOTE WITH SATISFACTION THE RESULTS ACHIEVED BY THE SERVICE, AND BY YOUR COLLEAGUES IN THE TRADE CONTROLS DIVISION, IN BRINGING THE SELFISH TO BOOK, HE ADDED.

TURNING TO OTHER LAW ENFORCEMENT, MR LOBO COMMENDED THE CUSTOMS SERVICE FOR THEIR SUCCESS IN THE SUPPRESSION OF NARCOTICS AND FOR THEIR CLOSE COLLABORATION WITH THE POLICE IN SUCH WORK WHENEVER COLLABORATION WAS APPROPRIATE. HE SAID: +THE SUCCESSFUL WORKING OF THE JOINT INTELLIGENCE UNIT MANNED BY POLICE AND CUSTOMS OFFICERS AT KAI TAK IS AN EXAMPLE OF SUCH UNDERSTANDING AND COULD BE AN EXAMPLE TO OTHER ADMINISTRATIONS.

+THE CUSTOMS AND EXCISE SERVICE HAS ALSO ENSURED HONG KONG HAS A GOOD NAME IN THE SUPPRESSION OF COPYRIGHT INFRINGEMENT. THIS FRAUD IS NO LONGER LIMITED TO MUSICAL CASSETTE TAPES AND BOOKS. THE SUCCESSFUL RAIDS CARRIED OUT BY THE COPYRIGHT DIVISION HAVE UNCOVERED PIRATE VIDEO TAPES AS WELL. ONCE AGAIN THE EFFICIENCY AND DETERMINATION SHOWN IN STAMPING OUT YET ANOTHER TYPE OF FRAUD, IS MOST COMMENDABLE.+

THE PASSING-OUT PARADE WAS THE LARGEST IN THE HISTORY OF THE SERVICE.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 6 -

TSUEN WAN SPORTS FESTIVAL OPENS  
\* \* \* \*

THERE IS GROWING APPRECIATION THAT A BALANCE MUST BE FOUND IN SPORTING AND ACADEMIC SKILLS, THE SECRETARY FOR INFORMATION, MR ALAN SCOTT, SAID TODAY (SATURDAY).

MR SCOTT WAS SPEAKING AT THE OPENING OF THE THIRD TSUEN WAN SPORTS FESTIVAL AT OSMAN SADICK RAMJU INDOOR GAMES HALL, KWAI CHUNG.

+AS I UNDERSTAND IT, CHINESE TRADITION TENDED TO PLACE PHYSICAL DEVELOPMENT VERY MUCH SECOND TO ACHIEVEMENT IN EDUCATIONAL SKILLS,+ HE SAID.

+THE BRITISH TRADITION, ON THE OTHER HAND, PROBABLY EMPHASISED SPORTING SKILLS AT THE EXPENSE OF ACADEMIC SKILLS.

+WHAT WE FIND NOW IN HONG KONG IS A GROWING APPRECIATION THAT NEITHER VIEW IS CORRECT: THAT A BALANCE MUST BE FOUND,+ HE SAID.

HE ALSO DESCRIBED AS A WELCOME DEVELOPMENT THE HOLDING OF EVENTS INSIDE HOUSING ESTATES, AN EXCELLENT WAY, HE SAID, TO INVOLVE YET MORE MEMBERS OF THE COMMUNITY.

MR SCOTT IS PRESIDENT OF THE HONG KONG AMATEUR ATHLETIC ASSOCIATION.

OVER THE NEXT THREE WEEKS, MORE THAN 70 EVENTS, INCLUDING A GO-KART RACE AND A WATER CARNIVAL, WILL BE HELD AT SPORTING VENUES IN THE DISTRICT.

ADMISSION TO ALL FESTIVAL EVENTS IS FREE. TICKETS AND PROGRAMME BROCHURES ARE AVAILABLE FROM THE DISTRICT OFFICE, PUBLIC ENQUIRY CENTRES AND OFFICES OF THE RECREATION AND CULTURE DEPARTMENT AND THE FEDERATION OF TSUEN WAN DISTRICT SPORTS AND RECREATION ASSOCIATION.

ABOUT \$350 000 WILL BE SPENT ON THE FESTIVAL, OF WHICH \$250 000 COMES FROM THE DISTRICT BOARD AND THE REST FROM LOCAL DONATIONS.

ALSO PRESENT AT TODAY'S CEREMONY WERE TSUEN WAN TOWN MANAGER, DR JAMES HAYES, AND THE FESTIVAL CHAIRMAN, MR CHAU HOW-CHEN.

THE FESTIVAL IS BEING JOINTLY ORGANISED BY TSUEN WAN DISTRICT BOARD, THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT, THE CULTURE AND RECREATION DEPARTMENT AND THE FEDERATION OF TSUEN WAN DISTRICT SPORTS AND RECREATION ASSOCIATION.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 7 -

HOME FOR THE AGED IN SAI KUNG RENOVATED

\* \* \* \*

DEPUTY SECRETARY FOR THE NEW TERRITORIES, MR AUGUSTINE CHUI KAM, OFFICIATED TODAY (SATURDAY) AT THE OPENING OF A RENOVATED HOME FOR THE AGED AT TAI CHUNG HAU, SAI KUNG.

THE TWO-STOREY HOME, WITH A FLOOR AREA OF ABOUT 1 670 SQUARE METRES, WAS BUILT IN 1976 BY TUNG SIN TAN, A TAOIST CHARITABLE ORGANISATION. IT CAN ACCOMMODATE 81 PEOPLE.

FACILITIES INCLUDE CONFERENCE, ART AND CRAFT ROOMS.

A GARDEN WAS ADDED IN 1977.

WORK ON RENOVATING THE PREMISES, COSTING ABOUT \$580 000, STARTED THREE MONTHS AGO AND INCLUDED CONSTRUCTION OF A WELL PLUS EXTENSION TO THE CARE WARD AND MEDICAL FACILITIES.

MR CHUI SAID THE HOME, BESIDES PROVIDING BASIC SERVICES FOR THE RESIDENTS, ENCOURAGED AND ADVISED THEM TO TAKE PART IN FUNCTIONS ORGANISED BY THE HOME OR BY OTHER ORGANISATIONS.

+THIS, TOGETHER WITH FREQUENT VISITS AND PERFORMANCES BY YOUNG PEOPLE FROM YOUTH CENTRES SERVES TO DISPEL ANY FEELING OF LONELINESS,+ HE SAID.

BESIDES THE HOME, TUNG SIN TAN RUNS A WELFARE CENTRE IN CENTRAL DISTRICT AND A NUMBER OF INSTRUCTION COURSES.

+I AM GREATLY IMPRESSED BY THE ENTHUSIASM OF TUNG SIN TAN IN PROVIDING VARIOUS SERVICES,+ HE SAID.

THE HOME WAS ALSO HOLDING ITS OPEN DAY TODAY IN CONNECTION WITH THE THIRD HONG KONG ELDERLY FESTIVAL.

AN EXHIBITION OF WORK BY THE RESIDENTS, INCLUDING ART AND CRAFTS, NEEDLEWORK AND POTTED PLANTS, WAS HELD AND A PROGRAMME OF ENTERTAINMENT STAGED.

ALSO OFFICIATING AT TODAY'S CEREMONY WERE THE CHAIRMAN OF TUNG SIN TAN HOME FOR THE AGED, MR HA KWOK-CHEUNG- THE PRESIDENT, MR YIP SHUE-HAN AND LOCAL LEADERS.

- - - - 0 - - - -

FLYOVER CLOSED FOR MAINTENANCE

\* \* \* \*

PRINCESS MARGARET ROAD FLYOVER WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 11 PM ON TUESDAY (NOVEMBER 10) TO 6 AM ON WEDNESDAY FOR MAINTENANCE WORK.

ALTERNATIVE ROUTES WILL BE AVAILABLE AT GROUND LEVEL.

- - - - 0 - - - -

IMPORTANCE OF MORAL EDUCATION STRESSED

\* \* \* \*

MORAL EDUCATION WOULD BE THE BASIC SOLUTION TO GET AT THE ROOT OF THE PROBLEM OF JUVENILE DELINQUENCY IN HONG KONG, THE SECRETARY FOR HOME AFFAIRS, MR DENNIS BRAY, SAID TODAY (SATURDAY).

MR BRAY NOTED THAT THERE HAD BEEN A DRASTIC INCREASE IN JUVENILE DELINQUENCY IN THE PAST TWO OR THREE YEARS AND SAID GOVERNMENT HAD SET UP AN AD HOC WORKING GROUP TO STUDY THE PROBLEM.

A REPORT BY THE GROUP PUBLISHED IN APRIL, HE SAID, HAD LISTED THE FINDINGS ON THE CAUSES OF JUVENILE CRIME AND RECOMMENDATIONS ON POLICIES CONCERNING JUVENILES.

MR BRAY WAS SPEAKING AT THE 10TH ANNIVERSARY AND THE 8TH SPEECH DAY OF THE WA YING COLLEGE.

ON THE IMPLEMENTATION OF MORAL EDUCATION, MR BRAY POINTED OUT THAT THE BEST WAY WAS TO STIMULATE AND CULTIVATE THE MORAL SENSE OF WELL-BEING AMONG STUDENTS IN THEIR DAILY SCHOOL LIFE.

HE URGED TEACHERS TO TEACH THEM GOOD HABITS, POLITENESS AND COURTESY, AND DEVELOP THEIR SENSE OF RESPONSIBILITY AND CIVIC-MINDEDNESS.

+IN THE WHOLE PROCESS OF MORAL EDUCATION,+ MR BRAY SAID, +THE TEACHER PLAYS A VERY IMPORTANT ROLE. HIS WORDS MUST MATCH HIS DEEDS AND HE MUST PERSONALLY ACT AS AN EXAMPLE SO AS TO CONVINCING THE STUDENTS, GAIN THEIR RESPECT AND WIN THEM OVER BY HIS EXEMPLARY CONDUCT.+

- - - - 0 - - - -

RATING AND VALUATION DEPARTMENT MOVES TO HENNESSY CENTRE

\* \* \* \*

THE RENT CONTROL DIVISION, KOWLOON RATING DIVISION AND HONG KONG RATING DIVISION OF THE RATING AND VALUATION DEPARTMENT TODAY (SATURDAY) MOVED TO HENNESSY CENTRE AT NO. 500 HENNESSY ROAD, CAUSEWAY BAY.

THIS FOLLOWED CLOSELY ON THE MOVING OF THE DEPARTMENT'S HEADQUARTERS, THE LEASING, AND THE SPECIAL PROPERTIES AND HOUSING ESTATES DIVISIONS, TO THE SAME BUILDING RECENTLY.

ANNOUNCING THE MOVE TODAY, A SPOKESMAN FOR THE DEPARTMENT SAID: +FROM MONDAY, NOVEMBER 9, THE OLD OFFICES OF THE RATING AND VALUATION DEPARTMENT AT SUN HUNG KAI CENTRE AND NEW MERCURY HOUSE, WAN CHAI, WILL BE CLOSED AND MEMBERS OF THE PUBLIC WHO WISH TO MAKE USE OF THE SERVICES OF THE ABOVE MENTIONED DIVISIONS ARE ADVISED TO CALL AT THE NEW OFFICES IN HENNESSY CENTRE.

+ALL ENQUIRIES ON RENT CONTROL AND RATING MATTERS CAN BE MADE AT THE DEPARTMENT'S ENQUIRIES SECTION ON THE 17TH FLOOR OF HENNESSY CENTRE,+ HE ADDED.

THE NEW TELEPHONE NUMBER OF DEPARTMENT IS 5-7957888 AND THE NUMBER FOR ENQUIRIES IS 5-7957666.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 9 -

LEARNING IS BEST INVESTMENT, SAYS SECRETARY FOR EDUCATION  
\* \* \* \*

+YOUR BEST INVESTMENT FOR THE FUTURE WILL BE INVESTMENT IN YOURSELVES,+ SAID MR KEN TOPLEY, SECRETARY FOR EDUCATION, TO STUDENTS AT THE SHUE YAN COLLEGE GRADUATION CEREMONY TODAY.

+YOU HAVE MADE AN EXCELLENT START BY STUDYING AT SHUE YAN COLLEGE,+ HE CONTINUED.

MR TOPLEY NOTED THAT IT WAS VITAL TO GO ON LEARNING AFTER LEAVING COLLEGE, THAT THERE WERE LIMITS TO WHAT COULD BE LEARNT FROM BOOKS, HENCE THE CONSIDERABLE EMPHASIS ALWAYS PLACED ON EXPERIENCE.

WHAT WAS VITAL, HE SAID, WAS TO BE PREPARED TO LEARN FROM EVERYONE AT ANY TIME.

+NEVER LOSE AN OPPORTUNITY TO LEARN BUT THAT DOES NOT MEAN THAT YOU SHOULD ALWAYS HAVE YOUR NOSE STUCK IN A BOOK. BOOKS ARE USUALLY A SECONDARY SOURCE OF KNOWLEDGE.

+LEARNING MEANS NOT JUST STUDYING BUT USING INTELLIGENTLY THE EXPERIENCES THAT COME YOUR WAY.+

MR TOPLEY CONGRATULATED THE COLLEGE ON ITS CONTINUED SUCCESS AND PRAISED THE BOARD OF GOVERNORS FOR THEIR PUBLIC SPIRIT AND CONTRIBUTION TO EDUCATION IN HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

OFFICIAL OPENING OF PAK TIN COMMUNITY HALL  
\* \* \* \* \*

THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT'S PAK TIN COMMUNITY HALL WILL BE OFFICIALLY OPENED AT A CEREMONY TOMORROW (SUNDAY).

THERE WILL BE A LION DANCE PERFORMANCE BY A MARTIAL ART GROUP FROM THE SHAM SHUI PO YOUTH CENTRE. OTHER PERFORMANCES WILL BE PUT ON BY GROUPS FROM THE COMMUNITY HALL ITSELF.

OFFICIATING AT THE CEREMONY WILL BE THE REGIONAL SOCIAL WELFARE OFFICER (WEST KOWLOON), MRS ROSE GOODSTADT, AND THE CITY DISTRICT OFFICER, SHAM SHUI PO (EAST), MR PETER CHEUNG PO-TAK.

ALSO OFFICIATING WILL BE THE SENIOR HOUSING MANAGER (KOWLOON WEST), MR YEUNG KWING-CHIU, THE SHEK KIP MEI SUB-DIVISIONAL INSPECTOR, MR LUNG HUNG-CHEUK, AND THE CHAIRMAN OF THE SHEK KIP MEI KAIFONG ASSOCIATION, MR KWOK WING-CHEONG.

THE MANAGEMENT COMMITTEE OF THE PAK TIN COMMUNITY HALL WILL BE INAUGURATED DURING THE CEREMONY.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, NOVEMBER 7, 1981

- 10 -

FIRING PRACTICE REMINDER  
\* \* \* \*

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE IN THE HA TSUEN-CASTLE  
PEAK RANGE BETWEEN 8 AM AND 5 PM FROM MONDAY (NOVEMBER 9) TO  
WEDNESDAY (NOVEMBER 11).

MEMBERS OF THE PUBLIC ARE WARNED NOT TO ENTER THE AREA  
WHEN RED FLAGS ARE FLYING DURING PRACTICE TIMES.

- - - - 0 - - - -